



Ассамблея

Distr.: General
26 July 2026
Russian
Original: English

Тридцать первая сессия

Кингстон, 27–31 июля 2026 года

Пункт 21 предварительной повестки дня*

Прочие вопросы

Постановления о временных мерах, предписанных Камерой по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву 18 июля 2026 года по делу № 34 и делу № 35

Записка секретариата

I. Введение

1. 30 мая 2026 года компании Nauru Ocean Resources Inc. (NORI) и Tonga Offshore Mining Limited (TOML) подали заявления о возбуждении разбирательств против Международного органа по морскому дну на основании подпунктов с) i) и ii) статьи 187 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Каждое заявление сопровождалось просьбой о временных мерах в соответствии с пунктом 1 статьи 290 Конвенции.
2. Затем эти два дела были внесены в реестр дел Международного трибунала по морскому праву в качестве дела № 34 (*Дело, касающееся расследования, проводимого Международным органом по морскому дну (Nauru Ocean Resources Inc. против Международного органа по морскому дну)*) и дела № 35 (*Дело, касающееся расследования, проводимого Международным органом по морскому дну (Tonga Offshore Mining Ltd. против Международного органа по морскому дну)*). 5 июня соответствующие заявления были официально вручены Органу.
3. В вербальных нотах от 5 июня Генеральный секретарь Органа уведомил членов Органа о возбуждении разбирательств.
4. В настоящей записке представлена обновленная информация о ходе этих разбирательств по состоянию на 24 июля.

* ISBA/31/A/L.1/Rev.1.



5. С учетом того, что разбирательства все еще продолжаются, в настоящей записке приводится лишь общедоступная информация и не рассматриваются вопросы, относящиеся к существу дел или к какой-либо информации, защищенной юридической привилегией.

II. Справочная информация

6. Фактические и процессуальные обстоятельства разбирательств изложены в постановлениях и поэтому в настоящем документе не воспроизводятся.

7. В просьбах о временных мерах заявители просили Трибунал предписать следующие временные меры:

а) обязать Орган немедленно приостановить расследование в отношении предполагаемого «возможного невыполнения» заявителями своих контрактных обязательств до вынесения Камерой по спорам, касающимся морского дна, окончательного решения;

б) обязать Орган воздерживаться от осуществления, санкционирования или допущения каких-либо дальнейших шагов или мер в связи с данным расследованием до вынесения Камерой окончательного решения;

с) обязать Орган обеспечить, чтобы никакие рекомендации, выводы, доклады или иные материалы, связанные с расследованием Комиссии, не принимались, не выпускались, не публиковались, не передавались и иным образом не использовались в качестве оснований до вынесения Камерой окончательного решения;

д) запретить Органу предпринимать какие бы то ни было действия, которые могли бы привести к обострению или затягиванию спора либо поставить под угрозу исполнение любого решения, которое может быть вынесено Камерой;

е) предписать такие другие временные меры, которые Камера сочтет необходимыми для защиты прав заявителей и обеспечения эффективности своего будущего решения.

8. Кроме того, компания NORI обратилась с просьбой запретить Органу до вынесения Камерой окончательного решения предпринимать какие-либо шаги или занимать какую-либо позицию, в том числе по линии Юридической и технической комиссии, которые могли бы привести к предрешению вопроса о заявке компании NORI от 19 января 2026 года на продление контракта на разведку, отклонению этой заявки или иному неблагоприятному воздействию в этой связи, в той мере, в какой такие действия основаны на проводимом расследовании или обусловлены им¹.

9. 25 июня Орган представил письменное заявление в ответ на просьбы о временных мерах, поданные заявителями².

10. В соответствии с просьбой заявителей 29 июня Председатель Камеры призвал Орган и заявителей, в соответствии с пунктом 4 статьи 90 Регламента Трибунала, воздерживаться от любых действий, которые могли бы препятствовать выполнению любого постановления, которое Камера может вынести по

¹ См. www.itlos.org/fileadmin/itlos/documents/cases/34/2026.05.30_Nauru_Ocean_Resources_Inc._-_Provisional_Measures_Application_92502114.1_.pdf.

² См. www.itlos.org/fileadmin/itlos/documents/cases/34/Provisional_Measures/ISA_Response_25.06.2026.pdf и www.itlos.org/fileadmin/itlos/documents/cases/35/2026.05.30_Tonga_Offshore_Mining_Ltd._-_Provisional_Measures_Application_92502117.1_.pdf.

просьбам о временных мерах³. Камера постановила сохранить это указание до принятия ею решения по данным просьбам.

11. В тот же день Комиссия приступила к проведению двухнедельных заседаний в рамках второй части ее тридцать первой сессии. В докладе Председателя Комиссии о работе в ходе второй части сессии описывается, как протекала ее работа с учетом указания, вынесенного Председателем Камеры на основании пункта 4 статьи 90⁴.

12. 2 и 3 июля Камера провела слушания по просьбам о временных мерах. Нао-эро приняло участие в слушаниях в качестве поручившегося государства и 2 июля выступило с заявлением⁵. Постановлением от 24 июня⁶ делегации Нао-эро было разрешено представить письменное заявление по существу дела.

13. По завершении слушаний Председатель Камеры сообщил, что Камера вынесет постановление по просьбам о временных мерах 18 июля.

III. Временные меры, предписанные Камерой

14. После представления сторонами заключительных заявлений 18 июля Камера единогласно предписала в двух постановлениях⁷ следующие временные меры:

а) в ходе расследования, проводимого Органом по поручению Совета в соответствии с пунктами 9 и 10 решения Совета 2025 года (ISBA/30/C/19)⁸, Орган действует в соответствии с применимыми правовыми нормами, включая нормы надлежащей правовой процедуры;

б) в частности, Орган предоставляет заявителям разъяснения или соответствующую информацию о процедурах осуществления пунктов 9 и 10 решения Совета 2025 года, а также о заданных заявителям вопросах, с тем чтобы дать им возможность в рамках конструктивного взаимодействия с Органом в разумный срок представить содержательные ответы на эти вопросы;

с) стороны сотрудничают друг с другом и воздерживаются от любых действий, которые могли бы привести к обострению спора.

15. Камера также постановила, что:

а) каждый из заявителей и Орган обязаны представить Камере первоначальный доклад, упомянутый в соответствующем пункте постановлений, о выполнении любых предписанных временных мер не позднее 31 августа 2026 года; после этой даты Председатель Камеры уполномочен запрашивать у

³ См. www.itlos.org/fileadmin/itlos/documents/cases/34/Provisional_Measures/verbatim_records_34_and_35/ITLOS_PV26_C34-35_4_E.pdf.

⁴ ISBA/31/C/4/Add.2.

⁵ См.

www.itlos.org/fileadmin/itlos/documents/cases/34/Provisional_Measures/verbatim_records_34_and_35/ITLOS_PV26_C34-35_2_E.pdf.

⁶ См. www.itlos.org/fileadmin/itlos/documents/cases/34/C34_Order_24.06.2026-6.pdf.

⁷ См. www.itlos.org/fileadmin/itlos/documents/cases/34/Provisional_Measures/Order_180726/C34_Order_18.07.2026_orig.pdf и www.itlos.org/fileadmin/itlos/documents/cases/35/Provisional_Measures/Order_180726/C35_Order_18.07.2026_orig.pdf.

⁸ Постановление о временных мерах, вынесенное по делу NORI, содержит аналогичное предписание в отношении поданного NORI заявления о продлении ее контракта на разведку. 20 июля, действуя в соответствии с рекомендацией Юридической и технической комиссии (ISBA/31/C/26), Совет утвердил продление на пять лет контракта на разведку полиметаллических конкреций между NORI и Органом.

сторон такую информацию, которую он может счесть целесообразным запросить;

б) каждая сторона покрывает свои собственные издержки, связанные с разбирательствами.

16. Кроме того, Камера подчеркнула, что ее постановления о временных мерах не затрагивают и никоим образом не предрешают ее окончательного решения относительно компетенции Камеры рассматривать требования заявителей по существу, относительно приемлемости этих требований или относительно самого существа спора.

17. 24 июля Совет консенсусом принял решение о выполнении положений докладов Председателя Юридической и технической комиссии (см. [ISBA/31/C/34](#)), в котором упоминаются указанные постановления.

IV. Рекомендация

18. С учетом того, что разбирательства продолжаются, Ассамблее предлагается принять настоящую записку к сведению.
